



DE | Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Digitale SimonsVoss-Schließzylinder werden in dafür vorgesehene Türschlösser (z.B. DIN-Einsteckschlösser) eingebaut, um diese in ein digitales Schließsystem einzubinden.

Vorsicht

- Enthaltene Batterien können bei Fehlbehandlung eine Feuer-, Explosions- oder Verbrennungsgefahr darstellen! Batterien niemals aufladen, erhitzen, öffnen oder verbrennen!
- Durch fehlerhaft montierte oder programmierte digitale Schließzylinder können der Zugang durch die Tür versperrt oder Türkomponenten beschädigt werden. Für die Folgen fehlerhafter Installation, wie nicht möglicher Zugang zu verletzten Personen, Sachschäden oder andere Schäden, haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!
- Implantat-Träger sollten sich bei ihrem Arzt über eine mögliche Gefährdung durch Funkbaugruppen (13,56 MHz) erkundigen. (Nur MP- und MH-Schließzylinder)

Hinweise

- Der digitale Schließzylinder darf nur für seinen bestimmten Zweck in einem vorgesehenen Türschloss betrieben werden. Ein anderweitiger Gebrauch ist nicht zulässig!
- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden!
- Der Einbau darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden!
- Digitale Schließzylinder nicht mit Öl, Farbe, Fett, oder Säure in Verbindung bringen!
- Falls die Elektronikseite Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird, ist die wetterfeste WP-Version zu verwenden!
- Sollten Abweichungen von Inhalten in Fremdsprachenversionen der Dokumentation bestehen, gilt im Zweifelsfall immer das deutsche Original.
- Diese Montageanleitung ersetzt nicht das Handbuch, welches Sie auf der SimonsVoss-Homepage (www.simons-voss.com) im Supportbereich unter Infomaterial/Dokumente finden.
- Weitere wichtige und ergänzende Informationen finden Sie im ausführlichen Handbuch auf der SimonsVoss-Homepage (www.simons-voss.com) im Supportbereich unter Infomaterial/Dokumente.
- Die im Produkt enthaltenen Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Signale

- 2x Beep (+ 2x Blink* Blau): Normale Betätigung
- 1x Beep (+ 1x Blink* Rot): Identmedium wurde abgewiesen
- 8x Beep (+ 8x Blink* Rot): Batteriewarnstufe 1. Bitte Batterien wechseln.
- 30 Sek. Beep (+ 30 Sek. 2x Blink* Rot) Batteriewarnstufe 2 - Batterien extrem schwach! Batterien sofort wechseln!

*Nur passive Kartenzylinder (MP & MH) zeigen ein optisches Signal in Form einer blinkenden LED.
Wechseln Sie die Batterien prinzipiell sofort nach der ersten Warnmeldung!
Die Batteriewarnung ist für SI Wireless Online nicht verfügbar. Für SI Virtual Card Network können Sie die Batteriewarnung explizit einschalten.

Montagehinweise

- Die Haupt-Elektronikseite (Primärseite) des Zylinders ist durch den schwarzen Ring zwischen Zylinder und Knauf zu erkennen.
- Produktillustrationen können vom Original abweichen.
- DM-Zylinder müssen mit einer speziellen DM-Stulpschraube (Z4.DM.xx.SCREW) montiert werden. Für diese Montage ist der separat erhältliche DM-Schraubendreher (Z4.DM.SCREWDRIVER) zwingend erforderlich! Im Türrahmen muss auf Höhe der Stulpschraube ein Magnetplättchen angebracht werden. Eine standardmäßige Stulpschraube ist nicht im Lieferumfang enthalten, da diese den DM-Zylinder beschädigen würde.
- DM-Zylinder dürfen nicht in Mehrfachverriegelungen mit Getriebe (Getriebebeschlösser) betrieben werden! Ausnahme: DM.AP2 (ohne Riegelüberwachung)
- WP-Zylinder müssen besonders vorsichtig eingebaut werden. Die beiden Dichtungen am Mitnehmer dürfen nicht verrutschen oder beschädigt werden!
- VdS/SKG-Zylinder dürfen nur mit entsprechend VdS/SKG-anerkannten, einbruchhemmenden Türschildern betrieben werden.
- Stulpschraubenlänge bei VdS/SKG-Zylindern: Stulpschraubenlänge = Dornmaß + 10 mm.
- Bei DK-Zylindern muss der Kunststoffling bei der Demontage an den Sollbruchstellen mit einem geeigneten Werkzeug einmalig zerstört werden. Ersatzringe sind im Lieferumfang enthalten. Für die Knaufdemontage muss der Zylinder über ein gültiges Identmedium eingekuppelt werden.

Programmierung

Es wird dringend empfohlen, die Schließzylinder vor dem Einbau zu programmieren. (Siehe Handbuch des verwendeten Schließsystems.)

Emissionen

- Aktive Technologie (Z4): 24,50 kHz - 25,06 kHz: -20 dBµA/m (10 m Entfernung)
- Passive Technologie (Z4*MP): 13,564 MHz - 13,564 MHz: -19,57 dBµA/m (10 m Abstand)
- Netzwerktechnologie/WaveNet (LN): 868,000 MHz - 868,600 MHz: < 25 mW ERP

Es liegen keine geografischen Beschränkungen innerhalb der EU vor.

Informationen zur Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät (Z4*, SI.Z4*, MK.Z4*, MK.Z4*) nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle.
- Recyceln Sie defekte oder verbrauchte Batterien gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG.
- Beachten Sie örtliche Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien.
- Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass der folgende Artikel (Z4*, SI.Z4*, MK.Z4*) folgenden Richtlinien entspricht:

- 2014/53/EU "Funkanlagen"
- 2014/30/EU "EMV"
- 2011/65/EU "RoHS"
- 2012/19/EU "WEEE"
- sowie der Verordnung (EG) 1907/2006 "REACH"

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html>.

Emissions

- Active technology (Z4): 24.50 kHz - 25.06 kHz: -20 dBµA/m (10 m distance)
- Passive technology (Z4*MP): 13.564 MHz - 13.564 MHz: -19.57 dBµA/m (10 m distance)
- Network technology/WaveNet (LN): 868,000 MHz - 868,600 MHz: < 25 mW ERP

There are no geographical restrictions within the EU.

Information on disposal

- Do not dispose the device (Z4*, SI.Z4*, MK.Z4*) in the household waste. Dispose it at a collection point for electronic waste as per European Directive 2012/19/EU.
- Recycle defective or used batteries in line with European Directive 2006/66/EC.
- Observe local regulations on separate disposal of batteries.
- Take the packaging to an environmentally responsible recycling point.

Declaration of conformity

The company SimonsVoss Technologies GmbH hereby declares that this article (Z4*, SI.Z4*, MK.Z4*) complies with the following guidelines:

- 2014/53/EU "Radio equipment"
- 2014/30/EU "EMC"
- 2011/65/EU "RoHS"
- 2012/19/EU "WEEE"
- and regulation (EG) 1907/2006 "REACH"

The full text of the EU Declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.simons-voss.com/en/certificates.html>.

SimonsVoss Technologies GmbH is a part of Allegion since September 2015, and thus belongs to a worldwide network. Allegion (NYSE: ALLE) is a global pioneer in safety and security, with leading brands like CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage® and Von Duprin®.

